

2022年 第1回一橋大本番レベル模試 英語

解答・解説・採点基準

全3問 120分 250点満点

I (130点)

解答

1 ニ

2 subscription fees

3

多くの人にとって、そのことは、自分が使用する製品によって、インターネットが別物のように見え始めるかもしれないということを意味する。

4

アップルが、自社のブラウザ上でクッキーが利用者のサイト間移動を追跡するのを阻止するようにしたから。

(49字)

5

フェイスブックは、もはや特定の対象に広告を届けられなくなってしまうと打撃を受けることとなる小さな企業のために、「アップルに対し勇敢に立ち向かって」いる

6

アップルが販促活動目的の追跡を許可するか問う表示をiPhoneのアプリ上でするようにした一方、グーグルは自社が有する情報を用いて人々を関心毎に集団に分けるという手法を試した。

(86字)

7 (あ):イ (い):□ (う):ニ (え):ホ (お):ハ

8 (A):□ (B):ホ (C):イ (D):ニ (E):ハ

9 □

10

情報技術関連の巨大企業は無料でサービスを提供しつつ、利用者の閲覧履歴を利用し広告収入を得てきた。インターネット上のプライバシーに関する懸念の高まりから、広告に頼ってきた企業は広告提供に人工知能を用いる、定額課金するなどの適応をすべきである。

(120 字)

採点基準

1 5点

2 5点

3 15点満点

For many people, that means the internet may start looking different depending on the products they use.

「多くの人にとって、そのことは、自分が使用する製品によって、インターネットが別物のように見え始めるかもしれないということを意味する。」

1. For many people を「多くの人々にとって」など、that 以下のことが誰に対して意味されるのかを表す箇所であることを明確にして訳していれば 2点加点。
2. that means (that)を「そのことは、…ということを意味する」などと訳していれば 2点加点。
3. the internet may start looking different を「インターネットは別物のように見え始めるかもしれない」などと訳していれば 6点加点。
 - start doing, look の SVC 用法が適切に訳されていない場合、1箇所につき 3点減点。
4. depending on the products they use を「自分が使用する製品によって」などと訳していれば 5点加点。
 - depending on が正しく訳されていないことで、4の要素が3の要素の条件となるのだということが明らかではない場合、4では加点なし。
 - the products が they use で修飾されていない場合、2点減点。

4 10点満点

「アップルが、自社のブラウザ上でクッキーが利用者のサイト間移動を追跡するのを阻止するようにしたから。」

1. 第20段落第2文を基に、「アップルが、利用者のサイト間移動の追跡を阻止するようにした[阻止することを発表した]から。」という要素を指摘していれば、6点加点。
 - 追跡の対象として「サイト間移動」や「閲覧履歴」を明示していないものは 3点減点。
2. 同文を基に、1の措置が、自社のブラウザ上で為されるものであることを指摘していれば、2点加点。
3. 同文を基に、阻止される追跡が、「クッキー」によるものであることを指摘していれば 2点加点。

5 20点満点

it was “standing up to Apple” on behalf of small businesses that would get hurt once their ads could no longer find specific audiences

「フェイスブックは、もはや特定の対象に広告を届けられなくなってしまうと打撃を受けることとなる小さな企業のために、『アップルに対し勇敢に立ち向かって』いる」

1. it の内容を「フェイスブック[Facebook](社)」と明示できていれば2点加点。
 - 「そのソーシャルネットワーク」などとどめたものは1点減点。
2. was “standing up to Apple”を『アップル[Apple](社)に(勇敢に)立ち向かって』いるなどと訳していれば4点加点。
 - stand up to O を適切に訳せていない場合、2 では加点なし。
 - 『(略)に立ち向かって』いた』などと時制の一致を考慮せず訳している場合、1点減点。
3. on behalf of small businesses を「小企業のために[に代わって]」などと訳していれば4点加点。
 - on behalf of O を適切に訳せていない場合、3点減点。
4. that would get hurt once their ads could no longer find specific audiences を「もはや特定の対象に広告を届けられなくなってしまうと打撃を受けることとなる」などと訳していれば10点加点。
 - 4 の要素の訳は適切だが、これが全体として small businesses の修飾になっていない場合、8点減点。
 - once 以下が、would get hurt の条件的に示されていない場合、6点減点。
 - get hurt, no longer が適切に訳されていない場合、1箇所につき3点減点。

6 25点満点

「アップルが販促活動目的の追跡を許可するか問う表示をiPhoneのアプリ上でするようにした一方、グーグルは自社が有する情報を用いて人々を関心毎に集団に分けるという手法を試した。」

1. アップルについて、「販促活動目的の追跡を許可するか問う表示をiPhoneのアプリ上でするようにした」ことを指摘していれば、12点加点。
 - 許可するか問われている追跡について「販促活動[広告]目的の」という要素を欠いたもの、表示が為されるのが「iPhone(のアプリ)上」であることが示されていないものは、1箇所につき4点減点。
 - 第20段落の要素しか指摘していないものは、1では加点なし。「ブラウザ上で追跡を阻止したり、iPhone上で(略)したりした」などと併記したものは、後者の要素については適宜加点する。
2. グーグルについて、「自社が有する情報を用いて人々を関心毎に集団に分けるという手法を試した」という要素を指摘していれば13点加点。

- 「人々を集団に分ける」という要素を欠いたものは、8点減点。
- 「その[自社の]情報(の宝庫)を用いて」や「関心毎に」という要素を欠いたものは、1箇所につき3点減点。

7 各2点 計10点

8 各2点 計10点

9 5点

10 25点満点

「情報技術関連の巨大企業[グーグルなど(の企業)]は無料でサービスを提供しつつ、利用者の閲覧履歴を利用し広告収入を得てきた。インターネット上のプライバシーに関する懸念の高まりから、広告に頼ってきた企業は広告提供に人工知能を用いる、定額課金する[サブスクリプション料を徴収する／(定額／定期)利用料を課す]などの適応をすべきである。」

1. グーグルなどの情報技術関連の巨大企業が収益を得てきた仕組みについて、「無料でサービスを提供しつつ、利用者の閲覧履歴を利用し広告収入を得てきた」という要素を指摘していれば12点加点。
 - 「無料でサービスを提供する」、「利用者の閲覧履歴を利用する」、「広告収入を得る」という要素を欠いた場合、1箇所につき4点減点。
2. 変化を迫る要因として、「インターネット上のプライバシーに関する懸念[意識]の高まり」などという要素を指摘していれば5点加点。
3. 広告に頼ってきた企業がすべき適応について、「広告提供に人工知能を用いる、定額課金をするなどの適応をすべきである」という要素を指摘していれば8点加点。
 - 「広告提供に人工知能を用いる」、「定額課金をする」のいずれかが欠けた場合、4点減点。
 - 「人工知能を用いる」について、「広告提供に」という要素を欠いたものは2点減点。

II (60 点)

解答

1

(解答例 1)

The point of this proverb seems to be that, while we have to consider everything carefully before making a decision, if we postpone the decision too much, we will end up missing opportunities. Many kinds of examples about this can be cited, but the best one is when we hesitate over whether or not we should buy something precious that many people want to get. Remaining indecisive for a long time about rare items, with a lot of people keeping their eye on them, will undoubtedly result in the loss of the chance to get them. Deliberation is necessary when making decisions, but when it comes to get a golden chance, we had better be decisive.

(116 words)

(解答例 2)

The meaning of this proverb may be as follows: when opportunities arise, do not put off your decisions too much, or someone else will take advantage of your indecisiveness and get the opportunities. It is often the case that people hesitate to make decisions, especially when they have plenty of time and other options. Although hesitation is not a negative thing in itself, as far as chances are concerned, because they are something that everyone is looking for, spending too much time hesitating is equal to letting others have the chances. Especially when chances are provided on a first-come-first-served basis or there is a rigid time limit for getting them, we should bring the message of this proverb to mind. This proverb urges us to make up our minds in a swift but careful manner.

(135 words)

2

(解答例 1)

The message which this proverb is trying to convey is that people often have different views, even about one single fact, and therefore true understanding

of anything cannot be achieved until we take others' point of views into consideration. No matter how deep our knowledge may be, having knowledge from only one view among many and assuming that it is the only truth is to be avoided. It may sound somewhat paradoxical, but the first step to more thorough understanding of something is to admit that there can be different ways of interpreting even a single fact, and that ours may not be the best one. This proverb offers a caution to us who have a propensity for thinking that it is only from our own perspective that we can know the whole truth.

(134 words)

(解答例 2)

This proverb tells us how important it is to take an objective view of things, or in other words, to see them from various angles, including ones which might conflict with ours. For example, if those opposed to nuclear energy think solely about its risks, they miss other important aspects. Those supporting it will argue that it brings us several benefits, among which is a reduction in carbon dioxide emissions. Any meaningful discussion about its use has to be made comparing both its risks and benefits, and a one-sided opinion should be regarded as insufficient at best, because it ignores essential information or comparisons. It will thus be criticized, however correct it may be in itself. This proverb reminds us of the importance of always being open to differing views.

(130 words)

3

(解答例 1)

The meaning of this proverb is clear: if you do not come up with a convincing excuse, all you can do is close your mouth and take responsibility for your failure. The fact that you have to make an excuse means that you have caused someone trouble, and that those who are affected are angry with you. In this situation, even the best excuse might not be enough to calm them down. As you can imagine, if you give a bad excuse, one that is selfish or inconsiderate, for example, you will without doubt end up just adding fuel to their resentment. This proverb teaches us that we have to think twice before trying to justify ourselves, and that if we do make an excuse, we should put others' feelings first and give a sincere and honest one.

(138 words)

(解答例 2)

This proverb tells us that a bad excuse will make things worse rather than better. When we make a mistake, we often make excuses in order to justify ourselves, but in most cases, it could just make us look absurd and unrepentant, instead of convincing people that we had good reasons for our actions. I also know the proverb, "A bad excuse is better than none at all." Of course, this proverb makes sense in some cases, especially when those who have been negatively affected are expecting us to explain our mistake in some way, but in other cases, the best way to overcome that problem is to openly admit our mistake and apologize wholeheartedly to those affected. What we should offer is not an excuse, but an apology and a promise that we will never repeat the mistake.

(139 words)

採点基準

60 点満点

- * 設問は格言が意味する「あなたが考えること」を問うているので、幅広い解釈を認めるが、いずれの論題についても、論題と無関係なことのみを書いているものは**加点なし**。
 - * **選択した格言の番号、作文の語数を正確に記していないものは1箇所につき10点減点**。
 - * それぞれの文どうしのつながりに無理がある、あるいはそのつながりが不明瞭であるなど、**論理展開に問題がある**場合は、程度に応じて1箇所につき**15点を上限として減点**。
 - * 格言の解釈がずれているというよりも、**英文そのものを読めていないことに起因する不適切な箇所**は、1箇所につき**20点減点**。
1. **格言が意味することについての自分の考え**を明確に示していれば**20点加点**。
 - 格言が意味することについての説明を試みてはいるが、その内容が**英文からは導き難いなど、あまりに英文の文字通りの解釈から遠い**と考えられるものは、程度に応じて**20点を上限に減点**。
 2. 1で示した意味の格言がどのような状況を想定したものであるか、あるいはどうしてこのような格言が妥当なものであるかなど、**格言についての自らの解釈を適切に補う説明**ができていれば**40点加点**。
 - ②で説明されている状況、経験などと、①で示した格言の意味がうまく噛み合っていない場合は、程度に応じて**40点を上限として減点**。

Ⅲ(60点)

解答・採点基準

A 各5点 計30点 *スペルミスがあるものは加点なし。

- (1) initiative
- (2) independent
- (3) institution
- (4) actuality
- (5) succeeded
- (6) uniformity

B 各5点 計30点

- 1 八
- 2 二
- 3 八
- 4 二
- 5 口
- 6 イ